

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное автономное образовательное
учреждение высшего образования "Пермский
государственный национальный исследовательский
университет"**

Кафедра английского языка профессиональной коммуникации

Авторы-составители: **Исаева Екатерина Владимировна**

Рабочая программа дисциплины

МЕЖДУНАРОДНОЕ НАУЧНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ

Код УМК 95696

Утверждено
Протокол №6
от «02» апреля 2021 г.

Пермь, 2021

1. Наименование дисциплины

Международное научное проектирование

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в базовую часть Блока « М.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **45.04.02** Лингвистика

направленность Переводческое обеспечение международной деятельности (англо-испанский)

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины **Международное научное проектирование** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

45.04.02 Лингвистика (направленность : Переводческое обеспечение международной деятельности (англо-испанский))

ОПК.6 Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию

Индикаторы

ОПК.6.1 Составляет и оформляет научную документацию (диссертация, отчеты, обзоры, аннотации, доклады, статьи, рефераты), библиографии и ссылки в соответствии с принятыми нормами и стандартами

ОПК.6.2 Самостоятельно разрабатывает актуальную проблематику, имеющую теоретическую и эмпирическую значимость, в рамках собственного научного исследования

УК.2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла

Индикаторы

УК.2.3 Разрабатывает мероприятия по реализации проекта на разных этапах его жизненного цикла, вносит корректировки в ходе реализации проекта

УК.6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

Индикаторы

УК.6.1 Оценивает собственные ресурсы (временные, личностные, психологические)

УК.6.2 Управляет собственными ресурсами (тайм-менеджмент, стресс-менеджмент, самопрезентация)

УК.6.3 Осуществляет выбор направленности профессиональной деятельности в зависимости от собственных интересов, ресурсов и накопленного опыта

4. Объем и содержание дисциплины

Направления подготовки	45.04.02 Лингвистика (направленность: Переводческое обеспечение международной деятельности (англо-испанский))
форма обучения	очная
№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины	2
Объем дисциплины (з.е.)	3
Объем дисциплины (ак.час.)	108
Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:	36
Проведение лекционных занятий	12
Проведение практических занятий, семинаров	24
Самостоятельная работа (ак.час.)	72
Формы текущего контроля	Итоговое контрольное мероприятие (1) Письменное контрольное мероприятие (2)
Формы промежуточной аттестации	Зачет (2 триместр)

5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

1. Введение в международное научное проектирование

В разделе рассматриваются следующие вопросы:

- определение ключевого понятия research proposal;
- цели и задачи написания проекта в формате research proposal;
- жанровые особенности сочинения в формате research proposal.

2. Анализ предметной области и научного контента

В разделе рассматриваются следующие вопросы:

- формулировка гипотезы научного проекта на иностранном языке;
- критический анализ гипотезы на иностранном языке;
- уточнение гипотезы научного проекта на иностранном языке.

3. Подготовка сочинения в формате научного проекта на иностранном языке

В разделе рассматриваются следующие вопросы:

- выбор подхода к изложению материала проекта (описание / объяснение, разработка / верификация теории);
- выбор стратегии (методы, количественное / качественное исследование, узко-специальное / междисциплинарное исследование).

4. Написание сочинения в формате научного проекта на иностранном языке

В разделе рассматриваются следующие вопросы:

- структура IMRAD;
- эффективный заголовок и ключевые слова;
- проверка и корректировка текста;
- критерии оценки.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная:

1. Волченкова, К. Н. English for Researchers: English Medium Instruction : учебное пособие / К. Н. Волченкова, А. Ф. Брайан. — Челябинск : Южно-Уральский государственный университет, 2018. — 100 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/80221.html>
2. Волченкова, К. Н. English for Researchers: How to Write a Paper in English : учебное пособие / К. Н. Волченкова, А. Ф. Брайан. — Челябинск : Южно-Уральский государственный университет, 2018. — 115 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/80222.html>

Дополнительная:

1. Nurutdinova, A. R. Master's Degree. Education and research. Part 1 : tutorial / A. R. Nurutdinova. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. — 160 с. — ISBN 978-5-7882-2187-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/79250>
2. Дрозд, К. В. Проектирование образовательной среды : учебное пособие для вузов / К. В. Дрозд, И. В. Плаксина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 437 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06592-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://urait.ru/bcode/455351>
3. Иванова, Т. В. Methodology of Scientific Research (Методология научного исследования) : учебное пособие / Т. В. Иванова, А. А. Козлов, Е. А. Журавлева. — Москва : Российский университет дружбы народов, 2012. — 80 с. — ISBN 978-5-209-03657-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/11580>
4. Пустынникова, Е. В. Методология научного исследования : учебное пособие / Е. В. Пустынникова. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 126 с. — ISBN 978-5-4486-0185-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/71569.html>

9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

https://socialsciences.exeter.ac.uk/study/phdsedd/research_proposal/ Preparing a research proposal

https://www.researchgate.net/publication/275594282_Essential_Ingredients_of_a_Good_Research_Proposal_for_Undergraduate_and_Postgraduate_Students_in_the_Social_Sciences Essential Ingredients of a Good Research Proposal for Undergraduate and Postgraduate Students in the Social Sciences

<https://europass.cedefop.europa.eu/> Europass: оформление резюме онлайн

<https://www.coursera.org/> Coursera: онлайн курсы

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Международное научное проектирование** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) презентационные материалы (слайды по темам лекционных и практических занятий);
- 2) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 3) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 4) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

Дисциплина не предусматривает использование специального программного обеспечения.

При освоении материала и выполнении заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (**student.psu.ru**).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).

система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.

система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1) Для проведения занятий лекционного и семинарского типов (практических занятий) необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.

2) Для проведения мероприятий текущего контроля и промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор,

экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.

3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине
Международное научное проектирование**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции.
Индикаторы и критерии их оценивания**

ОПК.6

Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ОПК.6.2 Самостоятельно разрабатывает актуальную проблематику, имеющую теоретическую и эмпирическую значимость, в рамках собственного научного исследования</p>	<p>Знать актуальные проблемы в сфере своей научной деятельности. Уметь формулировать проблему своего научного исследования, обосновывать теоретическую и эмпирическую значимость на английском языке. Владеть метаязыком для представления проблематики научного исследования на английском языке.</p>	<p align="center">Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center">Удовлетворительн Знает актуальные для международного научного сообщества проблемы в сфере своей научной деятельности. Умеет при консультативной поддержке формулировать проблему своего научного исследования, обосновывать теоретическую и эмпирическую значимость на английском языке. Не владеет метаязыком для представления проблематики научного исследования на английском языке.</p> <p align="center">Хорошо Знает актуальные для международного научного сообщества проблемы в сфере своей научной деятельности. Умеет формулировать проблему своего научного исследования, обосновывать теоретическую и эмпирическую значимость на английском языке. Владеет метаязыком для представления проблематики научного исследования на английском языке, допуская методологические ошибки.</p> <p align="center">Отлично Знает актуальные для международного научного сообщества проблемы в сфере своей научной деятельности. Умеет формулировать проблему своего научного исследования, обосновывать теоретическую и эмпирическую значимость на английском языке.</p>

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p style="text-align: center;">Отлично</p> <p>Владеет метаязыком для представления проблематики научного исследования на английском языке.</p>
<p>ОПК.6.1 Составляет и оформляет научную документацию (диссертация, отчеты, обзоры, аннотации, доклады, статьи, рефераты), библиографии и ссылки в соответствии с принятыми нормами и стандартами</p>	<p>Знать требования к оформлению научной документации на английском языке. Уметь грамотно составлять научную документацию на английском языке с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм. Владеть правилами оформления всех разделов научной документации в соответствии с международными требованиями.</p>	<p style="text-align: center;">Неудовлетворител</p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;">Удовлетворительн</p> <p>Знает требования к оформлению научной документации на английском языке Умеет при консультативной поддержке составлять научную документацию на английском языке с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм. Не владеет правилами оформления всех разделов научной документации в соответствии с международными требованиями.</p> <p style="text-align: center;">Хорошо</p> <p>Знает требования к оформлению научной документации на английском языке. Умеет составлять научную документацию на английском языке с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм, допуская некоторые ошибки. Владеет правилами оформления научной документации в соответствии с международными требованиями, допуская неточности.</p> <p style="text-align: center;">Отлично</p> <p>Знает требования к оформлению научной документации на английском языке. Умеет грамотно составлять научную документацию на английском языке с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм. Владеет правилами оформления всех разделов научной документации в соответствии с международными</p>

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		Отлично требованиями.

УК.6

Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>УК.6.3 Осуществляет выбор направленности профессиональной деятельности в зависимости от собственных интересов, ресурсов и накопленного опыта</p>	<p>Знать приоритеты в области научного проектирования в рамках направления обучения. Уметь соотнести собственные научные достижения, опыт и исследовательский интерес с приоритетными направлениями в своей предметной области. Владеть навыком анализа своей предметной области и научного контента.</p>	<p>Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p>Удовлетворительн Знает отдельные приоритеты в области научного проектирования в рамках направления обучения. Умеет при консультативной поддержке соотнести собственные научные достижения, опыт и исследовательский интерес с приоритетными направлениями в своей предметной области. Не владеет навыком анализа своей предметной области и научного контента.</p> <p>Хорошо Знает приоритеты в области научного проектирования в рамках направления обучения. Умеет соотнести собственные научные достижения, опыт и исследовательский интерес с приоритетными направлениями в своей предметной области. Не владеет навыком анализа своей предметной области и научного контента.</p> <p>Отлично Знает приоритеты в области научного проектирования в рамках направления обучения Умеет соотнести собственные научные достижения, опыт и исследовательский интерес с приоритетными направлениями в своей предметной области Владеет навыком анализа своей предметной</p>

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p style="text-align: center;">Отлично</p> <p>области и научного контента</p>
<p>УК.6.1 Оценивает собственные ресурсы (временные, личностные, психологические)</p>	<p>Знать классификацию и особенности ресурсов для повышения эффективности собственной деятельности в области международного научного проектирования. Уметь оценивать собственные ресурсы и доступное ресурсное обеспечение для решения задач международного научного проектирования. Владеть навыками обоснования и правилами расчета необходимости в ресурсах, способностью планировать необходимые ресурсы для эффективной реализации международной научной проектной деятельности.</p>	<p style="text-align: center;">Неудовлетворител</p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p style="text-align: center;">Удовлетворительн</p> <p>Знает классификацию и особенности ресурсов для повышения эффективности собственной деятельности в области международного научного проектирования. Умеет при консультативной поддержке оценивать собственные ресурсы и доступное ресурсное обеспечение для решения задач международного научного проектирования. Не владеет навыками обоснования и правилами расчета необходимости в ресурсах, способностью планировать необходимые ресурсы для эффективной реализации международной научной проектной деятельности.</p> <p style="text-align: center;">Хорошо</p> <p>Знает классификацию и особенности ресурсов для повышения эффективности собственной деятельности в области международного научного проектирования. Умеет оценивать собственные ресурсы и доступное ресурсное обеспечение для решения задач международного научного проектирования. Не владеет навыками обоснования и правилами расчета необходимости в ресурсах, способностью планировать необходимые ресурсы для эффективной реализации международной научной проектной деятельности.</p> <p style="text-align: center;">Отлично</p> <p>Знает классификацию и особенности ресурсов для повышения эффективности собственной деятельности в области международного научного проектирования. Умеет оценивать собственные ресурсы и доступное ресурсное обеспечение для решения задач международного научного проектирования.</p>

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p align="center">Отлично</p> <p>Владеет навыками обоснования и правилами расчета необходимости в ресурсах, способностью планировать необходимые ресурсы для эффективной реализации международной научной проектной деятельности.</p>
<p>УК.6.2 Управляет собственными ресурсами (тайм-менеджмент, стресс-менеджмент, самопрезентация)</p>	<p>Знать правила эффективной презентации научной мысли в формате research proposal. Уметь создавать научный текст на иностранном языке с использованием языковых шаблонов и форм для заполнения. Владеть навыком планирования при написании научного текста на иностранном языке.</p>	<p align="center">Неудовлетворител</p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center">Удовлетворительн</p> <p>Знает правила эффективной презентации научной мысли в формате research proposal. Умеет создавать научный текст на иностранном языке с использованием языковых шаблонов и форм для заполнения, допуская множественные ошибки. Не владеет навыком планирования при написании научного текста на иностранном языке.</p> <p align="center">Хорошо</p> <p>Знает правила эффективной презентации научной мысли в формате research proposal. Умеет создавать научный текст на иностранном языке с использованием языковых шаблонов и форм для заполнения. Не владеет навыком планирования при написании научного текста на иностранном языке.</p> <p align="center">Отлично</p> <p>Знает правила эффективной презентации научной мысли в формате research proposal. Умеет создавать научный текст на иностранном языке с использованием языковых шаблонов и форм для заполнения. Владеет навыком планирования при написании научного текста на иностранном языке.</p>

УК.2

Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>УК.2.3 Разрабатывает</p>	<p>Знать технологию разработки международного научного</p>	<p align="center">Неудовлетворител</p> <p>Не сформированы знания, умения и навыки,</p>

Индикатор	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>мероприятия по реализации проекта на разных этапах его жизненного цикла, вносит корректировки в ходе реализации проекта</p>	<p>проекта на всех стадиях его жизненного цикла. Уметь разрабатывать международные научные мероприятия, направленные на реализацию проекта, вносить корректировки в ходе реализации проекта. Владеть навыками поэтапного контроля реализации международного научного проекта.</p>	<p>Неудовлетворител предусмотренные компетенцией.</p> <p>Удовлетворительн Знает технологию разработки международного научного проекта на всех стадиях его жизненного цикла. Умеет разрабатывать международные научные мероприятия, направленные на реализацию проекта, вносить корректировки в ходе реализации проекта, но допускает множественные ошибки. Не владеет навыками поэтапного контроля реализации международного научного проекта.</p> <p>Хорошо Знает технологию разработки международного научного проекта на всех стадиях его жизненного цикла. Умеет разрабатывать международные научные мероприятия, направленные на реализацию проекта, вносить корректировки в ходе реализации проекта. Не владеет навыками поэтапного контроля реализации международного научного проекта.</p> <p>Отлично Знает технологию разработки международного научного проекта на всех стадиях его жизненного цикла. Умеет разрабатывать международные научные мероприятия, направленные на реализацию проекта, вносить корректировки в ходе реализации проекта. Владеет навыками поэтапного контроля реализации международного научного проекта.</p>

Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Зачет

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
------------------------------------	--	---

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>УК.2.3 Разрабатывает мероприятия по реализации проекта на разных этапах его жизненного цикла, вносит корректировки в ходе реализации проекта</p>	<p>1. Введение в международное научное проектирование Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание проблем подбора эффективной команды для реализации международного научного проекта, основных условий эффективной командной работы, стратегий и принципов командной работы; терминологических соответствий предметной области на русском и иностранном языках; технологий разработки международного научного проекта на всех стадиях его жизненного цикла. Умение вырабатывать командную стратегию, применять принципы и методы организации командной деятельности, подбирать методы и методики исследования профессиональных практических задач; проводить теоретико-методологический анализ своей предметной области на иностранном языке; разрабатывать международные научные мероприятия, направленные на реализацию проекта, вносить корректировки в ходе реализации проекта. Владение навыками организации и управления командным взаимодействием в решении поставленных целей, создания команды для выполнения практических задач, участия в разработке стратегии командной работы, разработки программы эмпирического исследования профессиональных практических задач; перевода научной литературы в своей предметной области для проведения теоретико-методологического анализа и представления результатов на иностранном языке; поэтапного контроля реализации международного научного проекта.</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>УК.6.3 Осуществляет выбор направленности профессиональной деятельности в зависимости от собственных интересов, ресурсов и накопленного опыта</p> <p>УК.6.1 Оценивает собственные ресурсы (временные, личностные, психологические)</p>	<p>2. Анализ предметной области и научного контента</p> <p>Письменное контрольное мероприятие</p>	<p>Знание проблем своей предметной области, актуальных для международного академического и научного сообщества; способов анализа и синтеза научных данных; терминологических соответствий предметной области на русском и иностранном языках; актуальных проблем в предметной области и предлагаемых международным научным сообществом ее решений; классификации и особенностей ресурсов для повышения эффективности собственной деятельности в области международного научного проектирования. Умение проводить теоретико-методологический анализ своей предметной области на иностранном языке; представить нестандартное научное решение проблемы; оценивать собственные ресурсы и доступное ресурсное обеспечение для решения задач международного научного проектирования; соотнести собственные научные достижения, опыт и исследовательский интерес с приоритетными направлениями в своей предметной области; делать научные выводы по результатам анализа предметной области. Владение навыками перевода научной литературы в своей предметной области для проведения теоретико-методологического анализа и представления результатов на иностранном языке; системами проверки научного текста на иностранном языке на плагиат; навыками обоснования и правилами расчета необходимости в ресурсах, способностью планировать необходимые ресурсы для эффективной реализации международной научной</p>

Компетенция (индикатор)	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
		проектной деятельности; навыком анализа своей предметной области и научного контента; навыками представления результатов теоретико-методологического анализа на иностранном языке, в т.ч. в краткой форме.
<p>ОПК.6.1 Составляет и оформляет научную документацию (диссертация, отчеты, обзоры, аннотации, доклады, статьи, рефераты), библиографии и ссылки в соответствии с принятыми нормами и стандартами</p> <p>УК.6.2 Управляет собственными ресурсами (тайм-менеджмент, стресс-менеджмент, самопрезентация)</p> <p>ОПК.6.2 Самостоятельно разрабатывает актуальную проблематику, имеющую теоретическую и эмпирическую значимость, в рамках собственного научного исследования</p>	<p>4. Написание сочинения в формате научного проекта на иностранном языке</p> <p>Итоговое контрольное мероприятие</p>	<p>Знание правил эффективной презентации научной мысли в формате research proposal, терминологических соответствий предметной области на русском и иностранном языках. Умение проводить теоретико-методологический анализ своей предметной области на иностранном языке; создавать научный текст на иностранном языке с использованием языковых шаблонов и форм для заполнения. Владение навыками планирования при написании научного текста на иностранном языке; перевода научной литературы в своей предметной области для проведения теоретико-методологического анализа и представления результатов на иностранном языке.</p>

Спецификация мероприятий текущего контроля

1. Введение в международное научное проектирование

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Умение дать определение ключевых понятий, структуры и содержания research proposal	10
Постановка цели и задач своего научного проекта в формате research proposal	10
Умение подобрать научно-исследовательский коллектив и обосновать свой выбор	7
Определение жанровых особенностей научного сочинения в формате research proposal	3

2. Анализ предметной области и научного контента

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **4 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Представление результатов научно-методологического анализа своей предметной области на иностранном языке	13
Представление аннотированного описания предметной области	10
Наличие ссылок на международные проекты (не менее 7)	7

4. Написание сочинения в формате научного проекта на иностранном языке

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **4 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы самостоятельной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

Показатели оценивания	Баллы
Теоретико-методологическая обоснованность выводов	10
Оригинальность представленного научного решения проблемы	8
Соответствие научного сочинения структуре IMRAD	8
Лексико-грамматическая корректность и связность текста	7
Правильное использование речевых шаблонов	7